

言選出執委候選人二十八
十八監委候選人十四

共產黨潛伏各租界

公安局函請嚴密查緝

遇必要時採取適當手段

舊年放鞭砲

市府不禁止

民 用 航 空 公 司
津 滬 線 開 辦 費 草 案

北哈爾濱、或其在江文、
○航線、暫定津浦航線爲幹
線、全長約二千四百英里、
○航站、全線分二十個、濟
南、在調查未解決前暫
泰安、徐州、上海、南京
、五天站、總站設於天津、
購置項下、○飛機、第一批
經理飛機爲度之工廠一座、
約需洋一萬五千元、○辦
理天津起點脂谷八架飛機
、其餘四座、
、天津起點飛機小棚四座、
能容二架飛機小棚四座、
其共洋五萬元、航站五座、
辦事地點暫不建築、或租
、購地點暫不建築、或租
、信、地點暫不建築、或租
、開始營業後、以三個月爲限

體卹難民

令一律送
交教養院

電話局

昨發慰勞金
備員司過年

閻錫山

八日可抵津

警備部接報告

閩錫山自首都格輪北

返、已詳載各報、聞天津

救國基金

利息增至六厘
已得銀行允許
反日會以救國基金、存
放各銀行、利息太低、曾委
託該會設法委員王文瀾、向
該銀行接洽、從優結息、六

煤油三筒

徒刑兩月

在本埠河北關上肉架

在楊村蘇連成所開之瑞豐號，不面鋪當夥計，蘇向與興發之油舖交往貨物，並合津購賣貨舖內之油，又往日久，彼此感情甚篤，一年八月間，親自楊村來津，向舖中僱得來津爲舖長，向寶借洋五元，合

火
鋪襖紙厚

消防隊趕到、用水龍激射、延燒至下午三時始熄、計燒去樓房四間、門面二間、平房一間、折去銀三千餘元、當經巡長王魯民、折去銀三千餘元、折去舖草李榮軒帶區訊究云

當場被獲

本埠北倉附近周德莊住戶王樹正、家內柴堆、於十二日晚、被匪劫掠縱火焚燬一案、經四所派員警二日、一併解交公安局訊辦、因該犯、據王樹正供稱、因法蘭西大鐵櫃、被匪放火焚燬、夜間時常出外查視、是日晚九點餘鐘、在附近起火、當急上前查看、見火起放火事畢、正欲脫逃、見

送交法院懲辦

趙年方竊犯、精神活潑、趙芳齡二七、一對小夫妻、愛情頗篤、今已生一子、本年九月間、去岳母家接妻、未返、趙去岳母家接妻、日久失和、不願同妻返家、夫嫌言謂、氏不當同夫返家、趙頗有微傷、于氏抓傷、于氏手頭有傷、因人勸解無效、同由區署解法院成審、據趙德祥供、法院開庭審理、昨日下午二點、天津人、向以爲、已十

夫妻爭鬪

各被罰三元

大恒貨棧啓事

營業課
目
代理
倉庫
抵押
批售
土產
存貯
放款
總理
協理
劉銳
徐一
唐清
襄理
曾紀
網綱
大雁
到津
營業
主任
李政
蒼蒼
貨高
價廉
勿悞
良機
請來
購用

聘李律師思遜擔任茲有不肖之徒在外招謠詐
重特此聲明希各界鑒察

通惠實業公司廣告 (B11743.6)

啟者本公司由董事會決定于三月五日下午二時在天津法界巴黎路本公司開第十四國股東

鹽業銀行新屋落成遷

本行在天津法界八號路舊址隔壁另建新屋並附設保管庫箱茲計於二月十八日遷移如蒙中外男女紳商各界惠臨參觀照顧極表歡迎謹告

李景光新年啟事

均退公費
未繳交公費或未交清者均予議免合併聲明
本律師
天津法界泰康商場後十二號
電話三〇一七五

西湖別墅

菜好手拿

美國龍蝦
蜜汁山芋
燒鵝松豬
紅烤填鴨
大烤火鴨

譙會聚友欲求地方
優雅菜葉講究請
電話三〇二四六定坐

行 洋 隆 克

德商 克隆洋行 啟
電話三〇九八九號

美豐金店

法界棧梨南局二六八八

神州大旅社

水元向、日蘇於
 江至侯升、餘、
 八週降號、自爲
 器元、用、造土
 之具、喜電一六
 及間慶機、切海
 全別間有、佈鋼
 出均禮餐、置骨
 心裝堂食、水社
 不載電、美悉泥
 、話接而仿洋、
 陳、送起歐、南
 開設夏居美、北
 先稱裝汽通、關
 精電扇、屋大
 如精電、房頂小
 蒙不、房價有房

臨高軒、莫不竭誠招待、
電話六一八〇一至一〇
電報掛號七九〇〇

啓者本行專售上等

克
各種新奇食品並現
到大宗手懷表金銀

隆
電鍍器皿玻璃古銅
雲石以及德國最新
出品如陶器及美術

行
無任歡迎
天津英界中街南口

德商 克隆洋行 啟
電話三〇九八九號

社論

甘地主義之復興

印度之甘地主義，近來在印度國內，已漸趨復興。其所以復興者，由於印度人民，對於英國之統治，日益不滿。而甘地主義，正為印度人民，所公認之救國主義。其所以復興者，由於印度人民，對於英國之統治，日益不滿。而甘地主義，正為印度人民，所公認之救國主義。

敬告讀者

本報備受社會讀者之愛護，遂得今日之發展。惟同人奮進之心，以是更切。且時時不忘新聞之使命。與應盡之天職。際茲春雲初展，萬機皆舒。本報之新精神，亦將隨春光而在紙面上放一異彩。願愛讀者有以注意。再關於編輯方面，有下列三項之徵求，尚希海內賢豪，不吝賜教，幸甚感甚。

◎徵求專門之著作與譯述
際此開國建國，凡百建設，端賴輿論之指導。本報以是徵求各項專門之著作與譯述，以供建設之參考。

◎徵求華北各縣地方通信
本報為報導華北各縣文化與商業起見，特開地位，多載各縣地方新聞。有願擔任此項通信者，請投稿五日，合則函約。

◎重金徵求長篇小說
凡有長篇小說，請將全文惠寄，酬金從優，不合原稿即退。

庸報社謹啓
二月一日

東三省紡織業

棉紗輸入日貨佔極大宗

井投資在各地經營工廠

品名	單位	數量	價值
棉紗	担	1,200,000	1,200,000
棉布	担	800,000	800,000
呢絨	担	500,000	500,000
絲綢	担	300,000	300,000
毛織品	担	200,000	200,000
皮革	担	100,000	100,000
五金	担	50,000	50,000
農產品	担	1,000,000	1,000,000
礦產品	担	500,000	500,000
其他	担	100,000	100,000

孫良誠肅清山東計畫

決定分別四路向膠東進兵

孫良誠將軍，為肅清山東，決定分別四路向膠東進兵。其計畫如下：一、由濟南出發，向膠濟鐵路沿線進兵。二、由濰縣出發，向膠濟鐵路沿線進兵。三、由煙台出發，向膠濟鐵路沿線進兵。四、由威海衛出發，向膠濟鐵路沿線進兵。

立法院第二十二次會議

五委員會共同審查縣組織法

立法院第二十二次會議，於今日舉行。會議中，五委員會共同審查縣組織法。會議決定，將該法交由各委員會分別審查。並決定，將該法交由各委員會分別審查。

宋慶齡日內到哈爾濱

宋慶齡女士，將於日內到哈爾濱。其行程如下：一、由哈爾濱出發，向長春進兵。二、由長春出發，向吉林進兵。三、由吉林出發，向遼寧進兵。四、由遼寧出發，向山東進兵。

奉安改期

奉安改期，將於明日舉行。其行程如下：一、由奉天出發，向長春進兵。二、由長春出發，向吉林進兵。三、由吉林出發，向遼寧進兵。四、由遼寧出發，向山東進兵。

山西農民識字運動，將於明日舉行。其行程如下：一、由太原出發，向大同進兵。二、由大同出發，向朔州進兵。三、由朔州出發，向忻州進兵。四、由忻州出發，向代縣進兵。

日民政黨提出內閣不信任案

日民政黨，將於明日提出內閣不信任案。其行程如下：一、由東京出發，向大阪進兵。二、由大阪出發，向神戶進兵。三、由神戶出發，向橫濱進兵。四、由橫濱出發，向東京進兵。

航空學校

航空學校，將於明日開學。其行程如下：一、由北京出發，向天津進兵。二、由天津出發，向濟南進兵。三、由濟南出發，向青島進兵。四、由青島出發，向大連進兵。

行營候令結束中

行營候令結束中，將於明日舉行。其行程如下：一、由南京出發，向上海進兵。二、由上海出發，向杭州進兵。三、由杭州出發，向寧波進兵。四、由寧波出發，向溫州進兵。

華政對，將於明日舉行。其行程如下：一、由北京出發，向天津進兵。二、由天津出發，向濟南進兵。三、由濟南出發，向青島進兵。四、由青島出發，向大連進兵。

阿司匹靈

治頭痛 治風濕 治骨痛

拜耳藥廠

救濟北大

三十萬賑災

宋子文九幣籌

鐵道部築路新計劃

庚關兩款築路案係科提出

國務會議議決交政治會議

庚款計劃

在庚款計劃中，自民國十八年起至三十八年止，共計二十年，每年撥款一千萬元，用於鐵路建設。此項計劃係由財政部提出，經國務會議議決，交政治會議討論。該計劃之具體內容如下：

一、總額：二十年內共計撥款二億元。

二、用途：全部用於鐵路建設，包括新建、擴建及修復工程。

三、分期：每年撥款一千萬元，分十二期撥付，每期八十三萬三千三百三十三元。

四、管理：由鐵道部負責管理，並設立庚款委員會，監督款項之使用。

五、其他：該計劃之實施，將有助於我國鐵路事業之發展，並促進交通之便利。

英庚款積儲之經過

現存於匯豐銀行者已達二百三十五萬三千餘磅

關於英庚款積儲之經過，據悉該款項係由庚子賠款中撥出，用於我國鐵路建設。目前該款項已匯入匯豐銀行，總額已達二百三十五萬三千餘磅。此項款項之積儲，係由英政府負責管理，並定期向我國政府報告。該款項之使用，將有助於我國鐵路事業之發展，並促進交通之便利。

朱毛殘餘匪共

八路總部所接之戰報，顯示朱毛殘餘匪共在江西、湖南等地仍有活動。八路總部已下令各部隊嚴密監視，並隨時準備圍剿。目前，各部隊已加強巡邏，並加強了地方治安。同時，八路總部亦呼籲民眾加強警惕，並及時報告任何可疑情況。

徵集詩詞文追思錄

徵集詩詞文追思錄，旨在紀念先賢，弘揚文化。凡有詩詞文賦，均可投稿。徵集範圍包括古今中外，不限體裁。投稿者請將作品寄至本報編輯部，以便彙編成冊。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。

首善之原委

首善之原委，係指首善之起源及發展。據悉，首善之起源可追溯至古代，當時首善之地位極高，為社會之楷模。隨著社會之發展，首善之地位逐漸下降，但其影響力依然存在。目前，首善之地位已得到重視，並被視為社會之楷模。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。

首善之原委，係指首善之起源及發展。據悉，首善之起源可追溯至古代，當時首善之地位極高，為社會之楷模。隨著社會之發展，首善之地位逐漸下降，但其影響力依然存在。目前，首善之地位已得到重視，並被視為社會之楷模。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。

基金滿漢共同捐助

基金滿漢共同捐助，旨在促進滿漢民族之團結與合作。據悉，該基金係由滿漢兩族共同捐助，用於各項公益事業。目前，該基金已得到社會各界之廣泛支持，並已開始運作。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。

基金滿漢共同捐助，旨在促進滿漢民族之團結與合作。據悉，該基金係由滿漢兩族共同捐助，用於各項公益事業。目前，該基金已得到社會各界之廣泛支持，並已開始運作。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。

徵集詩詞文追思錄，旨在紀念先賢，弘揚文化。凡有詩詞文賦，均可投稿。徵集範圍包括古今中外，不限體裁。投稿者請將作品寄至本報編輯部，以便彙編成冊。此舉旨在弘揚文化，並為後人提供參考。




霍亂症 危險啊

燕醫生志風藥酒

此藥酒專治霍亂症，功效顯著。凡患此症者，服之立見奇效。本藥酒選用名貴藥材，遵古法炮製，品質優良。現已上市，歡迎選購。

總經理：洋隆晉老海上




陳嘉庚公司

擇於陽歷二月四日開幕

國貨陳列 歡迎參觀

誠實減價 照碼九扣

地址：天津法界光明社旁



招商局代理

泰利快輪准於陽歷六月由沽開往大連上海

晚日期星本

且元歷陰即

化裝跳舞大會

門票一元化裝減半

電話：三三九二六

界法 福祿林飯店跳舞部啓

君欲得價廉而裝璜美觀之美

國機車油 平請購美利牌汽油

電話：三三三三

地址：天津法界

西山煤到津

歡迎各界選購

地址：天津法界

代理華勝公司

專辦各項業務

地址：天津法界

國聯極以中國密切之合作爲無上至寶

愛文諾致國府宣言

【南京二日電】愛文諾氏於昨日下午二時，在國府大禮堂，向蔣委員長及政府要人發表宣言。愛氏係意國總理，此次來華，係應蔣委員長之邀請，代表意國政府，向中國政府致意。愛氏在宣言中，首先向蔣委員長致敬，並稱讚中國政府之進步。愛氏稱，意國政府對於中國之合作，極表重視，並願與中國政府密切合作，以共同發展。愛氏並稱，意國政府將盡力協助中國之建設，並願與中國政府共同維護世界和平。愛氏之宣言，引起在場人士之熱烈掌聲。



中華圖書館協會年會之第二日

上下午之分組會議

【本報訊】中華圖書館協會年會，於昨日下午二時，在國府大禮堂，舉行第二日之會議。會議由蔣委員長主持，並由圖書館協會主席致詞。蔣委員長在致詞中，稱讚圖書館協會之成立，對於中國之文化建設，極具貢獻。並稱，政府將盡力支持圖書館協會之工作，並願與圖書館協會密切合作，以共同發展中國之圖書館事業。圖書館協會主席在致詞中，感謝蔣委員長之支持，並稱，協會將繼續努力，為中國之文化建設，貢獻力量。會議中，並討論了圖書館協會之未來發展計劃，並通過了相關決議。會議於下午四時結束。

市立商人補習學校一覽

市教局十八年一月造報

校名	校址	校長	教員	學生	開學日期
第一學級
第二學級
第三學級
第四學級
第五學級
第六學級
第七學級
第八學級
第九學級
第十學級

品出廠旋凱國美

牌鞋睡

市上機絲精統長

請求時髦的女子在午後或夜間出門的時候，好穿一雙睡鞋。長統絲襪，顏色鮮艷，質地精良，穿著舒適，是時髦女子的必備品。本廠出品，品質保證，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

Kayser

天津中華學校招生廣告

本校招收初中、高中、大學部學生。校址：天津法界。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校教務處。

啟新洋灰公司

純牌洋灰，品質優良，價格低廉。歡迎各界人士垂詢。地址：天津法界。電話：...

美術西糖果全盒

本園特製，年節要品。糖果精美，西點豐富。歡迎各界人士垂詢。地址：天津法界。電話：...

女子政法學院招生

本院招收法律系、政治系、經濟系及公文專修班。校址：天津法界。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本院招生處。

津南開學校

招收小學、中學部學生。校址：天津法界。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校教務處。

中山中學

招收初中、高中、大學部學生。校址：天津法界。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校教務處。

平奉鐵路管理局通告

關於平奉鐵路運輸業務之調整，特此通告。詳情請洽本局各站。

平奉鐵路管理局廣告

本局為便利旅客起見，特開辦平津間直通列車。詳情請洽本局各站。

支 出 銀 元										第 二 期
餘 額			支 出 銀 元			餘 額			報 告 表	
報 元	餘	額	支 出 銀 元			餘 額				
800	153795	800	中 國 銀 行	170192	310	170192	810	本 會 隨 時 酌 量 實 現 第 二 名 或 第 三 名 之 計 畫		
950	318855	750	交 通 銀 行	73551	360	243744	170			
620	330657	370	格 津 銀 行	13989	330	257733	700			
060	334053	430	金 棧 銀 行	20772	130	278505	830			
			敦 慶 長	17009	720	295515	550			
			永 昌 銀 號	12414	700	307930	250			
			晉 豐 銀 號	19123	180	327053	430			
			反 日 會 財 務 委 員 會	6000	000	332051	430			
			捐 助 漢 口 水 災 失 業 工 人	1000	000	334053	430			
運 營 高 陳 女 瑞 錦 雙 大 石 羊 滿 趙 青 高 大 虎 窩										



本目錄

汝墳	張壽林
醜小鴨	余恒
惆悵	孫亨斌

汝墳

張壽林

除了以上的說法以外，還有兩種解釋也是頗為奇怪的。他們不懂得詩歌的詩歌，有時只是情感的抒發，並沒有什麼深奧的意義，所以他們總想把每一首詩都找出一個道理，硬往詩外傳說。

「枯魚何味，幾何不食，二親之壽，勿如過隙，樹木欲茂，霜露不使，賢士欲成其名，二親不待，家貧親老，不擇官而仕。」

「以孔孟為死而孔孟者，不可通，且於上兩章君子何解？」

姚氏的話，是問得很對的。不過以上的這些意見，雖然可笑，還沒有十分了解詩的範圍。到了劉向的列女傳中，却把它衍成了一個故事，他說：

「周南之妻者，周南大夫之妻也。大夫受命平治水土，過時不來，妻恐解於王事，蓋與其鄰人陳蔡所與言，國家多難，惟勉強之無有，遺父遺母，生於亂世，不得適理，而迫於舉廢，不得行義，然而仕者，為父母在也。乃作詩曰：『枯魚頹尾，王室如毀，雖則如毀，父母孔道。』蓋不得已也，君子是以知周南之妻，而能思夫也。」

這一段故事，不但於詩意沒有一點關係，而且可以很顯然的看出它是依了詩序而偽作的。

本來是一首很明顯的樂歌，被古代的儒者加上了這許多花頭，使我們反看不出這詩的好處了。不過，這其間也不無一兩個明眼的人，如朱熹和馬瑞辰的解釋，都頗有可取的地方。朱氏在他的詩經集解中說：

「汝墳之詩，亦先被文王之化者，故婦人喜其君子行役有歸，因記其未歸之時，思之之情。」

這樣解釋已經比一般漢儒進步得多了，不過他仍然不能解除「王化」的成見。而馬瑞辰解釋這首詩，却頗有精到之見，他說：

「細釋詩意，蓋君子從役而歸，而妻其往從役之辭。首章追溯其未歸之前也，二章幸其歸也，三章恐其復從役也。蓋王政紛亂，大夫不敢告勞，雖歸復從役，又有棄我之虞。不言其棄我，而言父母，言雖畏王室而遠從行役，猶不言父母之甚遠乎。」

他這樣解釋，已經和詩意很相近了，不過一定要說是行役，却又太微實了。我覺得一般人對於這首詩的誤解，完全因為末章「王室如毀」幾句。不過我們應當知道，我們欣賞一首詩，最重要的是去體玩它的感情，不要把詩的本身看得太死，所以我覺得只要把這首詩解作婦人思念所歡的情詩就夠了。

醜小鴨

(The ugly duckling) 丹麥安徒生著 余恒

「現在，快一點！一點！不要往來轉，應當往外轉，看見沒有？這樣！現在你們低頭行禮並且說『good-bye』小鴨們跟着走，但是旁的小鴨子都大笑起來。」

有一個老鴨說：「看！那裏來了一個外甥，好像我們這裏這隻小鴨子似的。呵！看那小鴨子！我們這裏不要他！」說完便飛來咬這隻醜鴨的脖子。

母親便說：「不用理他，他是不善人。」

咬他的鴨子說：「是呀！但他如此醜大，所以應當咬他。」

以保護自己。

老鴨說：「旁的小鴨都很好，現在你們不要拘束，找着鱈魚頭就交給我。」

小鴨們便放開膽子了。只有那隻出殼，可憐的小鴨，被旁的小鴨和母鴨咬，排擠推搡和嘲笑。

他們都說：「他身體太大了。」並且那個雄火雞，他帶着雞距生在這世界上，自以為他是天下之王，他吹噓的好像扯滿帆的船，這時也飛來欺負醜鴨，使他無處可藏，全場的鴨子全欺負他，他真不幸呵！

頭一天這樣過去，後來的情形一天比一天，可憐的小鴨，被旁鴨的追趕，以至於他同他姊妹們，全來反對他，並且說：『醜！你這醜東西，我願把你丟去！』鴨子咬他，母鴨咬他，餓食的女兒，也用腳踢他。

結果，他逃走了。

他心裏想：「這只是因為我難看的原因。」他飛到野鴨子住的大田地裏，他在那裏睡了一正夜，因為他受盡痛苦和疲倦的原因。

到了早晨，野鴨子都醒了，看見這個新同伴。

他們說：「你是什麼東西？」小鴨便左右向他行禮，極力尊敬他們。

野鴨子們說：「你是多醜惡的東西！但還沒有多大關係，假若你不和我們種族結婚的話。」

可憐的小鴨並沒有和野鴨結婚的心，他只希望能在這草叢裏，並且在水潭裏喝些水。忽然有幾隻野鴨飛到他所藏匿的地方來，他們都是年紀很小，因為出而問世的時日不多，無怪他們這樣面黃肌瘦。

他們說：「靜聽，朋友！你雖然長得這樣醜惡，我們到這裏來，你願意跟着我們走嗎？難道不遠也有個水潭，如同這地方一樣的可愛或者你還可以找着像你一樣難看的野鴨呢？」

Crack-crack！他們聽見槍聲，跟着兩隻野鴨飛死在水潭裏，槍聲又起來了！Crack-crack-crack！一羣野鴨飛到空中。

獵人走近，他們槍筒裏發出的煙在水潭上推動，懸在水面上如同雲起，小鴨害怕起來，他右顧左盼，但始終不知何處去好。

這時獵人來了，舌頭從口裏懸出，吐着尖利的牙，兇兇的瞪着兩隻小鴨。

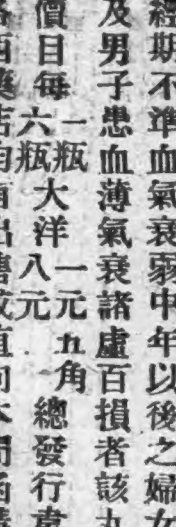
他伸着長鼻在小鴨頭上聞着，並且用他利牙來示威；但是，「splash」跳走了，並沒有傷害小鴨。



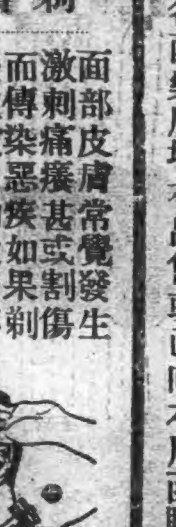
此天津老夫人患半身不遂之痼疾，而其子但奉以韋廉士醫生紅色補丸即得告痊。在科學未興之日割股療親雖云愚孝，而今日則不然科學昌明迷信之疑雲當然消滅矣。韋廉士醫生紅色補丸即科學之結晶，其補血健腦之功真有九牛二虎之力。家有椿萱體弱氣衰其子女以此丸奉服而復其康健者數以萬計。是謂孝之科學化非腐化之愚孝也。北平義昌合車行財東龔君仁傑現寓天津亦此種科學化行孝之一人。



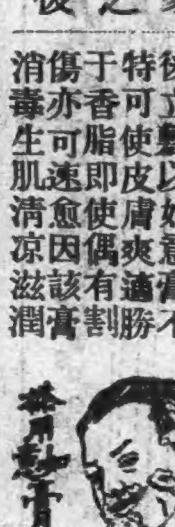
「家慈年屆花甲氣血已衰近更患半身不遂頭目暈眩飲食不進每交冬令則咳嗽等症相繼而起歷經醫治終未除根後從王醫之勸奉以韋廉士紅色補丸一瓶甫完即覺精神清爽飲食增加續服數瓶諸症悉愈體亦復元矣。」



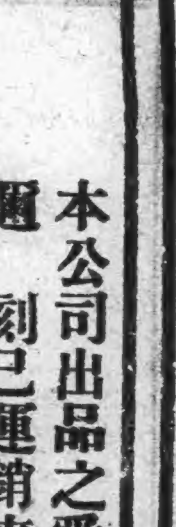
韋廉士大醫生紅色補丸不特為老年婦女之益友，少女患血虧症發育不良，良主婦因有兒理家體虧，經期不準血氣衰弱中年以後之婦女欲免絕經之危險以及男子患血薄氣衰諸虛百損者該丸均無上治療之神品焉。



價目每六瓶大洋一元五角 總發行韋廉士醫生藥局上海江西路六十號 各西藥店均有出售或直向本局函購郵力不取郵票收用



後之鬚剃 面部皮膚常覺發生刺激痛癢甚或割傷而傳染惡疾如割傷後立敷以如意膏不特可使皮膚如舊且能消毒生肌清涼滋潤



乃皮膚藥之集大成者也 北滿洲春長發高來書云前寄來之如意膏對於療治皮膚斑濕甚見功效驗數次即瘡現已全愈殊深感荷云云 如意膏統治疥癩疥癬 跌打損傷 凍瘡痔瘡 以及諸般無名腫毒凡經售西藥者均有出售或直寄郵票大洋六角至上海江西路六十號韋廉士醫生藥局原班郵奉如意膏一匣可也郵力在內

請吸國貨香烟

請吸國貨愛髦牌



廿枝裝

本公司出品之愛髦牌好運道牌及玉獅牌等香烟 在滬久已馳名遐邇 刻已運銷來津 此烟氣味之香醇 烟枝之加大 裝飾之美麗 價值之低廉 洵駕乎舶來品之上 愛吸國貨香烟諸君 請嘗試之

駐津上海華達烟公司謹啟

天津寶馨祥達記總經理

法租界二十九號路樹德里

各紙烟店均有出售

勝芳 北平 保定 太原 晉義 恆成 昌祥 經理

子弟們要事買賣，該當先到小舖兒因為小舖沒有大資本，步步兒要打算盤穿的吃的都是粗笨，專勝勤儉力行纔知道賺錢是不容易得的，將來自己管事權樣兒都明白了，古人說凡是——「從小往大容易，從大往小很難」——這話是一定的有道理啊。

美國	三二〇、八〇三、〇〇〇、〇〇〇美金
英國	八八、八四〇、〇〇〇、〇〇〇美金
法國	六七、七一〇、〇〇〇、〇〇〇美金
德國	三五、七〇〇、〇〇〇、〇〇〇美金
西班牙	二九、三一九、〇〇〇、〇〇〇美金
意國	二五、九八六、〇〇〇、〇〇〇美金
加拿大	二二、〇九五、〇〇〇、〇〇〇美金
印度	二一、九六〇、〇〇〇、〇〇〇美金
中國	一九、〇八七、〇〇〇、〇〇〇美金
波蘭	一七、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美金
荷蘭	八、二六〇、〇〇〇、〇〇〇美金
巴西	八、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇美金
墨西哥	七、九〇〇、〇〇〇、〇〇〇美金
瑞西	四、五六七、〇〇〇、〇〇〇美金
芬蘭	三、六〇〇、〇〇〇、〇〇〇美金
智利	三、〇六四、〇〇〇、〇〇〇美金

製新衣債債
賣舊衣還債

索負辦理
完善的美

狡猾的某國浪人、竟將銅元
融化作銅棍、變偷運為明運

據最近英國內務部所公
布之報告、一九一三年英國

那些估衣鋪裏不要的破舊衣大概可賣作製紙的原料、或做地板洗帚、這筆待寫的開始、大概是在那些待寫的舊衣新做成錢上身的時候、現在是穿成了寶錢來還債、

銅圓變銅棍
浪人信打混

元音曾經賺到過一塊錢換四百個、較之上海的就價差別極鉅、漁利的奸商就大批的偷運出口、銅元價值漲到一塊錢換三吊五、取締

七年〇〇件、而一九二七年則僅爲二五四七八件、較戰前減少百分之六十八、每年青年的被送入改造所或國立勵志學校者、爲國或社會、推原其故、一方由於社會一般情形之進步、一方亦由於當局對於放蕩青年懲導之得法、目下改造所等因不需要而關閉者、所在而有、至於各學校教導之成績、亦堪稱述、一九二二及一九二六年間、不良男女青年經各校

訓練之後，其復辟罪惡者幾不及百分之十。改過所及學校對於男女青年，苟有志上進，願從事某項職業者，必予以充分之扶助，及技能之教授，若行為改善，得隨時請假回家，追學業完成，可以應聘，即准其出校，並為介紹相當的職業云云（按此報告已詳載本報本欄）。

以上是英國內務部公表報告中關於「英國犯罪青少年大減」的大概敘述，據其所所述，犯罪青年的案件竟比數前減少百分之六十八，不可謂無成績，而達到這樣的成績，所用方法之最可注意者，我以為最重要的有二端，一是「苟有志上進，願從事某項職業者，必予以充分之扶助，及技能之教授」，一是「學業完成，可以應用，並為介紹相當之職業」。這兩端固然都是重要，而在重要之中尤為重要的還是第二件事。

反觀我國，第一件關於「甚」的事情，國民有百分之八十以上是不識字的瞎子，固不必說，就是那些在學校裏面有機會求學的人，只要有那些有事要用的人，幾於人人有才難之嘆，便可以想見學校裏有了多大的實際成績。

但是自暴自棄之徒，在學校混了一陣出來，弄得無路可走，猶可說也，同時却有許多事業儘有可觀，而竟無機會可以自效於社會，所謂相當之職業，渺茫毫無把握，弄得皇皇然不知所之，弱者咨嗟怨望，強者挺而走險，這種幾幾四伏的現象，倘我國趕緊設法，大刀闊斧的有所設施，豈僅個人的不幸，與國家大局的安危也有極密切的關係。

常語有一句話，叫做「楊廣做公」，這種事情決不能持久，的如要強人楊廣做好國民，便是孟老夫子所謂「此惟殺死而恐不勝，奚暇治禮義哉」，因為這是救命關頭，不是空言可以排擠的，聽說俄國的李寧會經說過美國有福特在的時候，博爾希維克主義決計在美國是行不通的，一國的資本操諸少數人之手，誠然有許多流弊，但是福特所雇用的工人，至少的工資每人每日可得六元金洋，救命的問題便解決，李寧也許看穿了這一點，所以發了那句慨然的話，別的事情也許可以慢慢的救命，先要顧到嘴巴和肚皮的事情，是急於是火的，倘若流泄者查少數得勢的人，儘管閉着眼睛苟且偷安，甚且荒縱奢侈，不顧大多數人的死活，總要鬧出大禍來。



欲知下文如何請看明分解

建設新東北之前驅
指導全民衆之明燈

東三省民報

關心東北者請快看

一月一元郵費在內
無折扣郵票代用照九折計算
社址在奉天大南門內廟胡同

請購

衛生精良麵粉

河南新豐通雲河
大綠寶牌麵粉
哈爾濱濟豐公司
綠農牌麵粉
上海阜豐公司
綠砲車牌麵粉
綠丹鳳牌麵粉
綠雙魚牌麵粉
紅藍車牌麵粉

以上各埠均有出售

本院開辦以來八載於茲深蒙各界人士推獎求治者日見增多頗有應接不暇之勢本院有鑒於此故於原有醫員之外又添聘駐軍醫院長及韓州官醫士每日到院分科担任診治此外尚有中國新造之數人聘組各得又為擴充醫務起見另於院內設立試驗所一處以試驗礦石農產物等及關於公眾衛生防疫之檢查如有疑難之症候隨時託他處醫院為相驗也又有為輕驗之檢生雖不論何時均可派出招生且備產室所以保育兒者之安全也

天津日界
共立醫院

內科 一般
外科 一般
小兒科 一般
產婦人科
皮膚科
耳鼻喉科
耳光眼科
人工太陽燈
其他電氣化
學的療法

本院各科均有專
門醫士擔任
病室產室設備完
全隨時入號
物理試驗衛生之
理化學試驗
各種治療預防
針狂犬咬傷之注
射針產婆收生不
拘早晚

門診
上午十時至十二時
下午二時至五時
在急症
不論晝夜
設在此院
郵局對
號三十
號電話
一百八
十二號

感 謝 戒 煙 妙 術

敬人向患胃痛不時發覺疼痛難忍飲食不下醫治無效有人贈
吸鴉片初試效驗甚速漸欲飲食遂以鴉片為救命仙丹雖知數
區藥幾枝經理王澤泰君介紹日交界童莊子濟於事輕特別三
北洋志新醫院常大夫戒烟之專家也

治內服注射均係新藥包可斷根十數日後烟癮果然斷絕病體
人亦告痊愈戒烟期內毫無痛苦飲食倍增至今身體非常強健
患內外婦小兒花柳皮膚白濁等症

電話三零三一四號

欲購者可與英界中街四行儲蓄會(電話:南局四十五號)接洽
領有特許憑通

廉價招租

茲有坐落英界瑞子河沿二多里三十三號路水
和里五十二號路恩治里日界伏見街花園街特
別一區通州路意界大馬路小樓房數所租價
低廉 五百元至廿元 不等較前特
租界西開保里平房數租分租均可 本公司
代賃營大連房地產 經收天津各租界房租
辦理抵押存放款項 代理美國全球保險公司
火險

美商中華平安公司啓

吉房拍賣通告
(B187-2-10)

◎坐落針市街及家樓舊址三十六號及磚房九十五間連同機
◎基三畝五分餘其低價三萬八千七百五十元
◎坐落河東水橋子一畝計八十七間連同
◎地基四畝四分餘其低價三萬二千八百元
以上兩處房產係通衢交通地利合辦房住房之需由十八
年一月三十日起第一月十四日止

Carlton Cafe

柯爾頓
跳舞院

本院爲華北最高尚之娛樂場地方幽雅
樂清醇聘聘有女藝員二十五名每晚晚
一時開演各種跳舞操體操等每晚共表
演二十餘次之多尤爲特色茲爲歡迎中國
紳商開名媛起見不收門票以盼 盛意
新嘉坡光降定當竭誠招待也
開設特別一區無錫路(即三號路)八號

麥邊洋行

魚人牌三星白蘭地酒

啟者本行飛人三星白蘭地酒荷蒙各界歡迎推
銷增廣用特酬謝顧客起見如買飛人牌一箱
送酒二瓶另贈毛巾一打以廣招徠並有四十
老牌飛人魚人牌三星白蘭地價格特別公道
嘗試之

電話南局二一九四

天津英界菜市街麥邊洋行謹啟

高等商業學校招生
 英文初讀及各級插班生隨報名
 程度不分班二月廿五日開學
 宿舍俱備地址法界英法交界
 州三號路轉角長羅光道啟

招生
日校部 只收男生(班次)預科及各級插班
夜校部 (考期)二月廿(報名)考試前
 男女並收(課程)英文算術簿記商業
 業(班次)初讀班與各年級插班生
 (期)二月十四晚報名考試前(校址)法界巴發路
 章程函索天津私立商業學校校長陳水善啟

子貴添保香燒用
 天津經售處
 法租界五號路
 售藥部
 東馬路共和大藥房
 姑嫂調經丸
 水淡白經來腹痛久不受孕等症服之效驗如神有不可
 思議之功補子調經之聖藥也每盒大洋一元外埠寄費加一
 加郵票大洋十足通用
 正海鞭便腎丸
 不燥不熱專治男女老少腎虧身體軟弱房事過度製
 子嗣一切等病服之定能種子強身誠男子天然之聖
 也每盒大洋一元五角外埠寄費加一
 靈驗調經丸
 此丸專治一切難治婦人月信不調經水不調等症
 熱專治一切難治婦人月信不調經水不調等症

不神求用不

天地間之造化生男育女天然事也然世間男女往往在
結婚發載未見其喜者豈人體之造化有異乎非也人
前物以類聚未損當然能育倘或已損則其效自有不
疑男子患腎虧症十居其九不過視其輕重之分女子
孕或生疾者亦同倘自女間患此二症之為重者則其
患成疾而不立等症自不可免然為萬物之靈豈無
救之術香港天壽堂老牌海狗鞭健腎丸種子姑嫂調
丸補救男女兩部之聖藥有欲求嗣者幸臨服之此丸用

載仿單

總經售處 天津法租界五號路即巴黎道
天津法租界五號路即巴黎道
分售處 天津河北大胡同麗生大藥房

此酒爲粵東天錫堂街阮氏祖遺秘方早已名馳海內

治主
男男子
子體弱多病腎虧氣虛元陽不振
子不固精冷陽痿精神不振
子冷月信不調多年不孕等症
子不調多年不孕等症
子不調多年不孕等症

女女子
子身軀虛弱產後失調
子身軀虛弱產後失調
子身軀虛弱產後失調

百齡種子藥酒

△飲之可以延年益壽
△爲身體軟弱的救星
△飲之可以種子生男
△爲半白無兒的聖藥

延年種子明星

商店欲求裝璜美麗、家居欲求賞心悅目、請到

柏林花紙行

花樣新奇、紙質堅韌、糊工快捷、取值尤廉、

專治男女五淋白濁無論
新舊各樣淋症急服之定
除根每付五角加料一元

北平
獨家
寒腿藥酒

此酒專治一切腰膝寒
症不論遠年近日藥到
見功靈驗無比每瓶五
角加料一元小瓶二角

天津總售處法界五號路北洋廣告公司售場部△分售處日

號五街中區一別特
六九七三三話電

新到國貨
大香賓香煙
各烟販均有出售
總經理宏泰烟公司
地址天津法和界大樓電話南局三〇七四八

開放通訊并經登報聲明自本月一日起所有普通通訊亦行開放至話費及一切手續仍照舊章辦理恐未週知特此通告

感謝良醫

鄙人腹內頭疽經滿月忽患暑濕癰疽疔界梨核大街竹遠里于大夫藥川先生診視據云病勢至此若飽月胎下母子性命亦能保全否則危險分送一藥貼于腹間因胎胞核腫大皮肉亦爛不堪然於危已得活幸聞復胎膏合受風又受濕厥危症于關緊閉瘰癧無氣亦即先生救活老妻漸得安現已平復如神如于大夫者一藥得活命非經驗老手難以識得女兒有濟誠不愧醫界名手手成之之餘謹特登報鳴謝以廣傳聞俾有抱采薪之憂者知取審擇焉

法租界馬家口永慶橋執事趙景和啓

天津電話局緊要啓事

牌書經明


角三洋售裝枝百



有均店烟大

請

經書牌香烟久已馳名南北因其價廉
味好故受社會人士歡迎



各

大前門 香烟

恭賀新禧

信用聲望 與年俱增

英商英美烟草公司代理人

英商英美烟草有限公司

CD-167

天津法租界馬路口中華國貨貿易公司啟

周兆元已被邀加入

華東足球隊

明日抵津

華東足球隊、因加入此
次之全國分區足球賽、業於
四日登輪入滬、八日當可抵
津、下榻於東馬路青年會、

國籃球第三十九
競進敗走新學同門

南開戰勝意海軍

萬國籃球第三十九次，昨晚七時半在東馬路青年會舉行補賽，一爲競進與同門，一爲南開與意兵，是晚觀衆數百，濟濟一室，車水馬龍，頗極一時之盛，茲將比賽情形誌後。

華東北伐先戰上海

臨別之慈善足球比賽

京籃球健將任玲瀟瀟炳亮登場，預料能操磅利，睇料銳進堂中恍如石破天驚，馳驅場上，神速異常，觀衆稱賀不置，就實則以石鋒李清安為出色，竟於四十分內，得到三十七分，實為僅見，第一局結果為十比八，銳進勝，第二局結果為四比零，銳進勝，第三局結果為十八比六，末局結果為二十比六，銳進進佔，總結果為五十二比二十，同門大敗，茲將雙方隊員成績列左：

以上海二日通信）中華全國體育協進會主辦之慈蔭足球大比賽，本屆旗標，將於今日下午三時在勞神父路中華排球場舉行，將分資費大部、慈南兩新舊會所經實金。○先期售票入場券分售一

以資輸流替補，而予洞察各個球處，其下列十五人、均按出席、周賈賢（交大）、李壽華（樂華）、鄧連佑（暨南）、李季（滬江）、陳傑（交大）、安原（交大）、陳鎮和（暨南）、梁官松（樂華）、李惠

、選定裁判員、並致請天

右左中右右左
衛衛將鋒鋒鋒
王唐楊朱唐任
立炳春寶寶玲
貴亮泰琛森遜
一二〇四〇四
次次次次次
〇〇〇〇〇〇
三〇三一〇一
次次次次次
二四〇八〇
分分分分
八得

濟及四角附近、爲免臨時擁擠起見、於昨日即分駐熙熙路泰昌木器公司、英明照相館、中華皮鞋公司、及美相館珍公司代售、於今日十二時起、概由棒球場賣票

（上海陳線）上海亦與華東、陳處同樣之情形、蓋日內亦

津體育名家加以糾正、敵隊決不隨期躲藏、尙礙貴隊自加斟酌、自審球藝如何、再來一試、若再如上次之行爲、則津門自有公論、球員乃萬不敢、雙

右右左中右左左左
衛衛衛衛衛衛衛衛
孫招何陶李齊黃說
學壽步少清守少進
禮昌雲甫安愚良陳

一
○ ○ 二 六 三 ○ 四 鄺
次 次 次 次 中 中

○ ○ ○ ○ 一 ○ 一 閻
次 次 次 中 中

○ ○ 二 ○ 一 ○ 犯
次 次 規 規

一 二 得
二 七 九
分 分 分

口臨時發售，萬一天雨不能舉行，則售出之票，可於將來比賽時調換新券，繼續有效。

△部長開球 此種比賽、係慈善性質，故新青書堂創辦人王聖伯、詩書堂副辦

須參加埠際賽，而以杜養遜代表、故上下半時，互相關動、茲將其前半時陣線列下、

維多利亞 考斯坦斯
特格 許拉愛脫斯
台維里 新多克斯
時伯平 奧斯

方照上次比賽參加隊員比賽、切勿自餒、他容面叙、順請 台安

青年足球隊頓首

七日

▲南開啟意兵 南開意兵繼續比賽，裁判員爲陶少甫
總計 二次 三次 五次 二分
銀笛一鳴、角速開始、方半分南開右鋒小唐寶超得左
鋒老魏二連雲一球、反身一射、爲南開首開紀錄，未幾如
是者兩次、竟連中三元、南開氣勢愈爲振作、攻法迅速、
實使觀衆服爲之迷、第一局結果爲十八比二、第二局結果
爲十四比二、第三局結果爲十七比二、第四局結果爲十四比二、

人第主仁德治、中葡兩國
商部部長孔祥熙、莊璣參
閱瑞典禮、王外長夫人給獎
以昭鄭重、聞均蒙復電准
時參加
▲歷屆盛況 中西兩隊健兒
、今日一戰、不啻爲臨別之
體育界郵筒

廣東籃球隊公鑒、
辱蒙不棄、何幸如之、敝
隊屆期定當趨前領教、以
開茅塞、端此敬祝體育進
步、
十手籃球隊啓

[illegible]

紀念、當此養完舉後、一則北上、一則南下、分道出征南北、前途均抱無上之樂觀、查中華慈善會之創辦、始於民國十一年、本屆為第三屆、第一次捐助中國紅十字醫院、第二屆捐助全國道

南開兄弟足球隊鑒、
困悉、敝隊員在此奮歷年
中、均因事羈身、不能如
願、請原諒、來春定領教
益、日期及地點容後再爲
通知、
智勇足球隊啓

[illegible]

就是華東對西南的比賽，在星期四、那天各機關均已辦事、並且是頭一天辦事、使許多有球迷的人們、不能蒞達這個艱難在天津所看見而為全國所景仰

黑白籃球隊鑒、
辱承相招、不勝幸慰、奈
星期日晚、隊員有加入足球
比賽者、實難如願、請責
隊另擇日期及地點、再爲

北平籌備足球賽

昨日在歐美同學會開會

【本報六日北平電話】全國足球比賽，在北平籌備委員會、今年十二時在歐美同學會開會，出席委員有郝更生、尙樹梅、高鳳山、徐國祥、李樂松、缺席委員爲譚公遠、王瑞生、當公推高鳳山爲主席、徐國祥爲副主席、並選定職員、尙樹梅任文書、譚公遠任會計、聘請商

假留校生在該校禮堂開寒假期球類比賽分隊推舉職員大會、主席章鶴五、繼選出常務委員三人、文進之、陶郁文、安立增三人、分隊隊長、(一)籃球甲組共七隊、第一隊隊長王振綱、第二隊隊長范祝君、第三隊隊長王錫良、第四隊隊長劉承恩、第五隊隊長安立增、第六隊隊長

係，這種很難得的聚會，我華人祇有少數的觀衆，是拚我華人的台、面所以使全天津華人哄台、全是諸位排這日期、未有考慮、敷衍了事的緣故、所以我大膽要求、將星期五星期六的比賽、移在星期六舉行、

二月六號 汪李文文

逕啟者 啟處定於本月九日至十二日及
十三日下午放假停止辦公十日概不送
煤特此佈告

小孩子的天性原是喜樂而好嬉遊的因此有快樂小神仙之雅號如果
令郎令嫒不像有喜樂樣子或不高興嬉遊那就是有了毛病務須立即
調治但是用成人藥治小兒病是不對的必須
有小兒專藥纔好嬰孩自己藥片就是小兒專
藥性和效大而且味美舉凡一切腸胃病如便
秘泄瀉肚痛發熱蛔蟲不眠以及
傷風咳嗽等症均奏療治奇功凡經售西藥者
均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥房函購每一瓶大
洋六角每六瓶大洋三元郵力在內



余之藥
嬰孩自己藥片

開灤礦務總局北方售品處啓

北平
民言日報天津分社
啓事

本報社天津法租界大馬路
立分電話總局三九一六號天津各界願訂閱本報
者請逕向該分社接洽報價與北平相同每份祇收二
分五厘每月定價六角當日到津准於下午一時送到

立刻止痛 一服斷根

其由來、患者頗多、所謂十人九痔、考
僅於經絡、墜乎較道、左右衝突而成痔、苟不速治、後患難堪、甚或竟日劇痛、
下血不止、既礙於工作、又取厭於人、人生不幸、孰有過於斯者、治法雖何
惟、有速服痔科專家**化痔神丸**、可以立刻止痛絕根、蓋是藥功能化濕熱、
朱像祚醫士所秘製之**化痔神丸**、而補元神、調榮解熱、止痛利便、凡患濕熱
內外惡痔、不論男女老幼、遠年初起、腫脹痛癢、血生管成漏、肛脫肛出、各
瘻鼠等、服之莫不立見奇效、**痔瘡斷根散**收效如神、凡敷每盒各售
指日斷根、倘患外痔再搽**痔瘡斷根散**、收效如神、凡敷每盒各售
四元、雙料加倍、購藥注意、近有無恥之徒影戲甚多、本所於天津北平一帶並無分
銷、讀者須向郵局掛號直寄上海寄費加上海海濱路同仁二醫藥所發

本箱巾版宋仿

—❖—

學生古書讀本

中學學生暨一般青年應酌讀古書已爲公衆所承認顧應讀何書何書版本最適校對最精售價最廉在此本版書缺乏出版外混雜之際對此問題困苦無從置喙本局有鑒於此特刊行學生古書讀本其特色有九

- 一、選書最嚴。經部六種史部五種子部十一種。集部八種。皆人人必讀之書。
- 二、版本最精。選宋元明清最善刊本。悉可根據。無訛謬者。
- 三、校對最審。由宿儒校對至十餘遍。期無魯魚亥豕之訛。史無脫漏割裂之弊。
- 四、圈點正確。參攷各種版本。由吳志抱先生悉心圈點。極便誦習。
- 五、字體優美。本局聚珍仿宋版字體優美。不惟前無古人。抑亦並世無兩。所印四部備要。風行一時。遠及歐美。實國字印刷上的一大革命。
- 六、版式便利。本書用巾箱本。學生或有職業者。隨身攜帶。極為便利。即伏案讀誦。亦只須半尺地位。
- 七、紙墨精良。用江南製紙公司特造。連史紙。潔白無字。體間斷不傷目力。
- 八、售價甚廉。全書二百冊。預約僅售二十元。每冊僅一元。
- 九、容積不大。雅式書箱一只。高約一尺。寬約五寸。上嵌下抽。均易開。更不累贅。

經部 【六種】
▲四書集注 ▲詩 ▲書 ▲易
▲禮記 ▲春秋左傳（以上五種即相台五經）

史部 【五種】
▲國語 ▲戰國策 ▲史記
通志二十略 史通通釋

子部 【十二種】
▲老子 ▲墨子 ▲莊子 ▲列子 ▲管子 ▲荀子 ▲孫子
▲尹文子 ▲韓非子 ▲淮南子 ▲子略

集部 【八種】
▲古文辭類纂 ▲續古文辭類纂 ▲古詩選 ▲今體詩鈔
絕妙好詞箋 ▲詞選 ▲續詞選 ▲古文彙龍

以上各書計二百冊一萬二千餘葉均係必讀之書其供參攷閱覽者概不撥入	預約辦法	冊數	巾箱本二百冊	紙料	江南廠特等連史	定價	三十六元	預約價	二十元	布套	二十函不另取資	書箱	每只四元 <small>(郵寄每箱一元)</small>	截止期	己巳年四月月底	出版期	己巳年七月月底	郵費	內各 行各 埠 六角 外 郵 票 壹 元	樣本索閱即寄
---------------------------------	------	----	--------	----	---------	----	------	-----	-----	----	---------	----	---------------------------------	-----	---------	-----	---------	----	--	--------

(瞬初)

日利界大馬路
金銀首飾 成色十足
器皿禮品 式樣新奇
珠寶鑽石貨真價廉
洋鑲工藝 美術精細
貨價不合 退換隨意
電話自動機二〇〇五七三

◀ 演開夜日起日旦元正新 ▶

福	喜	雷
蓮	素	馮
程	王	唐
芳豔	珠靈	笙韻
劉振庭	陳伯鈞	趙雲卿
徐蘭芳	梁一鳴	俞贊庭
方連元	鍾鳴岐	
送奉律一	茗香巾手	

電桌爐

[illegible]

用此油駕駛汽車
可得快慢如意

一冊大洋一角

甲種一冊五角
乙種一冊三角



村香稻記明 棧梨界租法津天 理經總方北